Masinkasutusega uksed. Kasutusohutus. Nõuded ja katsemeetodid

st me Power operated pedestrian doorsets - Safety in use -Requirements and test methods



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

	This Estonian standard EVS-EN 16005:2012 consists of the English text of the European standard EN 16005:2012.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
·	Date of Availability of the European standard is 10.10.2012.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 91.060.50

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 16005

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2012

ICS 91.060.50

English Version

Power operated pedestrian doorsets - Safety in use - Requirements and test methods

Blocs-portes motorisés pour piétons - Sécurité d'utilisation - Exigences et méthodes d'essai Kraftbetätigte Türen - Nutzungssicherheit - Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 11 August 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Cont	GIRO	Page
Forewa	ord	/
	ction	
Introdu	ction	5
1	Scope	6
1.1	General	
1.2	Exclusions	
_		
2	Normative references	
3	Terms and definitions	
4	Safety requirements and protective measures	10
4.1	General	
4.2	Information for use	
4.2.1	General	
4.2.2	Marking	
4.3	Drive	
4.3.1	General	
4.3.2	Switching off the drive	
4.3.3	Electrical equipment	
4.3.4	Hydraulic drives	
4.3.5	Pneumatic drives	
4.4	Doorset	
4.4.1	General	
4.4.2	Materials	
4.4.3	Shape of leaves	
4.4.4	Leaf travel limiting device	
4.4.5	Manual operation	
4.5	Activation	
4.5.1	Automatic activation	
4.5.2	Manual activation	
4.5.3	Remote activation	
4.6	Avoidance of danger points and protection at danger points	
4.6.1	General	
4.6.2	Power operated sliding doorsets	
4.6.3	Power operated swing doorsets	
4.6.4	Low energy movement	
4.6.5	Power operated balanced doorsets	
4.6.6	Power operated folding doorsets	
4.6.7	Limitation of impact forces	
4.6.8	Protective devices	
4.6.9	Guards	
4.6.10	Barriers	
4.6.11	Safety distances	
4.7 4.7.4	Additional requirements	
4.7.1 4.7.2	Additional requirements for revolving doorsets	
5	Tests	26
5.1	General	26
5.2	Test conditions	
5.2.1	General	
5.2.2	Impact force measuring equipment	26
5.2.3	Field impact force measuring equipment	
5.2.4	On site measurement	
5.3 5.4	Product information for installation, operation and maintenance	27

5.5	Doorset	
5.5.1 5.5.2	Materials Shape of leaves	
5.5.3	Leaf travel limiting device	
5.6	Manual operation	
5.7 5.8	Activation Durability test	_
5.8.1	General	
5.8.2	Testing under normal conditions	28
5.9 5.10	Special tests for hazards of revolving doorsets Test results	
Annex	A (informative) Illustration of some essential terms for various types of doorsets	31
Annex	B (normative) Measuring points	32
Annex	C (normative) Tests for protective devices	35
Annex	D (informative) Disabled person sign	42
Annex	E (informative) Emergency break-out sign	43
Annex	F (normative) Low energy doorsets	44
Annex	G (normative) Safeguarding of power operated swing doorsets	46
Annex	H (informative) Danger points at revolving doorsets	48
Annex	I (normative) Log book	51
Annex	J (informative) List of hazards, hazardous situations and hazardous events covered by thi standard	
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	57
Bibliog	graphy	57
	4	
		2

Foreword

This document (EN 16005:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This document is a supporting standard of the relevant product standard(s) for power operated pedestrian doorsets with or without fire resistance or smoke control characteristics.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this document.

fithis typ, we been de. When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

1 Scope

1.1 General

This European Standard specifies requirements regarding design and test methods for external and internal power operated pedestrian doorsets. Such doorset constructions may be operated electro-mechanically, electro-hydraulically or pneumatically.

This European Standard covers safety in use of power operated pedestrian doorsets used for normal access as well as in escape routes and as fire resistance and/or smoke control doorsets.

The type of doorsets covered include power operated pedestrian sliding, swing and revolving doorsets, including balanced doorsets and folding doorsets with a horizontally moving leaf.

Power operated pass doorsets incorporated in other doorsets for which the main intended use is giving safe access for persons are covered by the scope of this European Standard.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to power operated doorsets when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Annex J).

1.2 Exclusions

platform doors.

This	s European Standard does not apply to:
_	vertically moving doors;
_	doors on lifts;
_	doors on vehicles;
_	power operated doors or gates mainly intended for vehicular traffic or access for goods;
—	doors used in industrial processes;
	partition walls;
	doors outside the reach of people (such as crane gantry fences);
_	traffic barriers;
	turnstiles;

This European Standard does not cover special functions of doorsets, such as security in banks, airports, etc. or fire compartments, where conformity of the specific function with requirements of the application shall have the preference.

This European Standard does not cover operation in environments where the electromagnetic disturbances are outside the range of those specified in EN 61000-6-3.

This European Standard does not cover the radio part of operating devices of doorsets. If a radio-operating device is used, the relevant ETSI standards should be applied in addition.

This European Standard does not contain any specific requirement regarding noise emitted by a power operated doorset in relation to the Machinery Directive as it is not considered to be a significant hazard.

This European Standard is not applicable to power operated pedestrian doorsets in use before the date of publication of this document by CEN.

This European Standard does not cover operation in environments where there is a risk of explosion.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 349 Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body

EN 1760-1, Safety of machinery — Pressure sensitive protective devices — Part 1: General principles for the design and testing of pressure sensitive mats and pressure sensitive floors

EN 1760-2, Safety of machinery — Pressure sensitive protective devices — Part 2: General principles for the design and testing of pressure sensitive edges and pressure sensitive bars

EN 12150-1, Glass in building — Thermally toughened soda lime silicate safety glass — Part 1: Definition and description

EN 12433-1:1999, Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 1: Types of doors

EN 12433-2:1999, Industrial, commercial and garage doors and gates — Terminology — Part 2: Parts of doors

EN 12519:2004, Windows and pedestrian doors — Terminology

EN 12978, Industrial, commercial and garage doors and gates — Safety devices for power operated doors and gates — Requirements and test methods

EN 14351-1:2006+A1:2010, Windows and doors — Product standard, performance characteristics — Part 1: Windows and external pedestrian doorsets without resistance to fire and/or smoke leakage characteristics

EN 60335-2-103, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows

EN 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

EN ISO 4413:2010, Hydraulic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4413:2010)

EN ISO 4414:2010, Pneumatic fluid power — General rules and safety requirements for systems and their components (ISO 4414:2010)

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

EN ISO 12543-1, Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 1: Definitions and description of component parts (ISO 12543-1)

EN ISO 12543-2, Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass — Part 2: Laminated safety glass (ISO 12543-2)

EN ISO 13849-1, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1)

EN ISO 13850, Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850)

EN ISO 17025, General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025)

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100:2010, EN 12433-1:1999 (definitions from 2.1 to 3.11), EN 12433-2:1999, EN 12519:2004 and EN 14351-1:2006+A1:2010 and the following apply.

3.1

power operated pedestrian doorset

doorset for pedestrian passage only with one or more leaves that is moved, at least in one direction, by an external energy supply (e.g. electrically) instead of manual or stored mechanical energy

Note 1 to entry: It includes drive, leaves, protective devices and any components needed for its safe operation.

3.2

revolving doorset

power operated pedestrian doorset with one or more leaves connected to a common vertical axis of rotation within an enclosure

Note 1 to entry: There is a wide range of design variations in this product group. See Figure 1 for examples.

Note 2 to entry: Figure 1 refers to any rotation. The shown anticlockwise rotation is only the more common one.

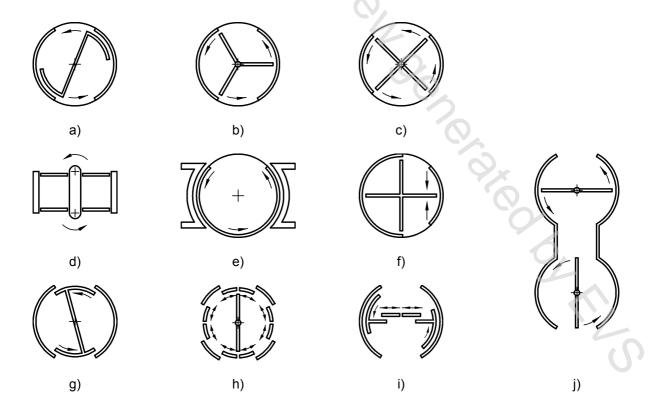


Figure 1 — Revolving doorsets